



## NEWSLETTER N. 1



## CONTENIDOS

### 1. NOTA DEL EDITOR

### 2. EL PROYECTO

Objetivos  
Resultados previstos  
Las acciones

### 3. SOCIOS

Università degli Studi di Firenze, UNIFI  
Escola Nacional de Bombeiros, ENB  
Fundación Centro de Servicios y  
Promoción Forestal y de su Industria  
de Castilla y León, CESEFOR  
Ecole D'Application de Sécurité  
Civile, VALABRE  
Regiones Toscana, RT

### 4. EVENTOS

Conferencia de lanzamiento,  
Bruselas, Bélgica  
Reunión de apertura de proyecto,  
Florencia, Italia

### 5. ESTADO DEL PROYECTO

### 6. PRÓXIMOS TRABAJOS



## 1. NOTA DEL EDITOR

Queridos amigos y colegas,

MEFISTO ("Mediterranean Forest Fire Fighting Training Standardisation" o "Normalización de la formación de lucha contra incendios forestales" - GA N. ECHO/SUB/2016/742556/PREP24) es un proyecto europeo de cooperación cofinanciado por la Dirección General de Protección Civil y Operación de Ayuda Humanitaria (DG ECHO) de la Comisión Europea (CE), que se realizará entre enero 2017 y enero de 2019.

Uno de los objetivos de nuestro proyecto es difundir las actividades y los resultados del mismo, relacionados con la mejora de los conocimientos y la cooperación en materia de lucha contra incendios forestales entre países mediterráneos europeos, especialmente en lo que se refiere a las actividades de formación del personal que participa en el operativo de extinción de incendios de dichos países. Para ello, se publicará periódicamente un boletín para llegar a tantas personas y organizaciones como sea posible, desde la comunidad científica y las partes interesadas / usuarios finales.

Espero que el lanzamiento de nuestro primer boletín sea el primer paso de las actividades del proyecto para difundir el trabajo realizado por los Socios de MEFISTO. Deseo que esta sea también la primera oportunidad para que las partes interesadas en el campo de los incendios forestales conozcan MEFISTO y para iniciar un intercambio productivo de experiencias y contribuciones. Estas son las razones por las que recomiendo a todas las personas interesadas en la lucha contra incendios que nos escriban para cualquier pregunta, duda o sugerencia. Muchas gracias a todos los que emplean parte de su tiempo participando en las actividades de MEFISTO.

**Enrico Marchi**

**Coordinador de MEFISTO**

Profesor Asociado del Departamento de Sistemas Agrícolas, Alimentarios y Forestales, Universidad de  
Florencia (ITALIA)



## 2. EL PROYECTO

El proyecto MEFISTO es uno de los 26 proyectos de prevención y preparación seleccionados y financiados por la DG ECHO (DIRECCIÓN GENERAL DE PROTECCIÓN CIVIL EUROPEA Y OPERACIONES DE AYUDA HUMANITARIA) en 2016.

El título completo es: MEDITERRANEAN FOREST FIRE FIGHTING TRAINING STANDARDIZATION. Coordinado por la Universidad de Florencia, MEFISTO tiene como objetivo elevar el nivel de preparación a través de un protocolo de formación eficiente y estandarizado desarrollado por una red representativa de los profesionales en extinción de incendios de los países mediterráneos. Este proyecto aborda las nuevas oportunidades de interoperabilidad entre los centros de formación mediterráneos, permitiendo la cooperación internacional para combatir los desastres relacionados con los incendios forestales. MEFISTO también tiene como objetivo establecer programas de capacitación con sesiones específicas sobre la organización, protocolos y procedimientos aplicados en los países vecinos. Su objetivo general es mejorar la eficacia de la lucha contra incendios transfronteriza y permitir una transferencia fácil y segura de recursos humanos y materiales de un país a otro.

La duración del proyecto es de 24 meses, desde el 15 de enero de 2017 hasta el 15 de enero de 2019, con un presupuesto total de 434.309 €, donde la contribución de la CE es de 325.732 € (75%)



## OBJETIVOS

El objetivo general del proyecto es el desarrollo de procedimientos para mejorar la eficiencia y la eficacia del sistema de lucha contra incendios a nivel europeo, el aumento de la capacidad de colaboración entre los países, el desarrollo de normas comunes de alta calidad en los sistemas de formación contra incendios y el intercambio de conocimientos.

Los principales objetivos del proyecto son:

1. Compartir conocimientos sobre las estrategias, tácticas y métodos utilizados en cada uno de los países mediterráneos que participan en el proyecto y desarrollar la base para la futura participación de otros países de la UE.
2. Estandarizar protocolos y procedimientos aplicados en los países vecinos específicos, con el fin de mejorar la eficacia en la lucha contra incendios transfronteriza y para permitir una transferencia fácil, rápida y segura de las instalaciones materiales y humanas de un país a otro durante los incendios. Estas sesiones de capacitación deberían dirigirse especialmente a los profesionales ubicados cerca de las fronteras nacionales.
3. Desarrollar una terminología estandarizada y común con el fin de mejorar la eficacia de la comunicación en la operación conjunta de lucha contra incendios.
4. Desarrollar unos estándares de competencias y formación para el personal que participa en los operativos de lucha contra incendios forestales de cada país.
5. Establecer una organización de representantes y organismos que gestionen y supervisen las competencias y su certificación a nivel nacional. Esta organización debe definir y mantener estándares mínimos en la capacitación para la extinción de incendios forestales, aplicados en todos los países europeos. Con la fijación de normas, la nueva organización contribuirá a la mejora de la salud y seguridad, y la movilidad debido a la capacidad de intercambio de los certificados.

## RESULTADOS PREVISTOS

1. Redacción de directrices e informes relativos a la organización, estrategias y métodos aplicados en cada país en las actividades de lucha contra incendios. Estos documentos contendrán los principales elementos que se incluirán en las sesiones de capacitación dirigidas a la cooperación internacional; es decir, protocolos y procedimientos aplicados en los países vecinos con el fin de mejorar la eficacia en la lucha contra incendios transfronteriza.
2. Definición de las normas en el sistema de formación contra incendios que pueden aplicarse en todos los países socios (evaluación de la formación, métodos de evaluación, etc). La definición de las normas se dirigirá especialmente a la mejora de la salud y la seguridad del personal y a la eficacia y eficiencia de las actividades de prevención y extinción. Para abordar esta cuestión, la transferibilidad de los resultados a los demás países de la UE es particularmente importante.
3. La promoción de nuevas iniciativas de formación en todas las estructuras implicadas.
4. El desarrollo de las cualificaciones europeas supranacionales del personal de extinción de incendios forestales.
5. La creación de una red europea con el objetivo de desarrollar y garantizar la colaboración internacional en materia de formación y evaluación de las competencias del personal que participa en la extinción de incendios forestales.
6. La ejecución de un curso internacional de formación de pilotos, incluido un ensayo de los procedimientos de evaluación de competencias

## LAS ACCIONES

### A. Gestión de Proyectos

Ejecución administrativa y financiera del proyecto y coordinación general científica y técnica de sus actividades.

### B. Lucha contra los incendios forestales en el Mediterráneo

Análisis general, comparación y mejora del sistema de formación en la lucha contra incendios forestales aplicado en los países involucrados.

### C. Terminología común y buenas prácticas

Desarrollo de una terminología estandarizada común para procedimientos comunes en la lucha contra incendios.

### D. Cooperación transnacional

Desarrollo de una red mediterránea bien estructurada con competencia para organizar y gestionar la cooperación transnacional contra los incendios forestales.

### E. Normalización e implementación

Definición de las cifras involucradas en la lucha contra incendios forestales y creación de un conjunto estandarizado de programas de capacitación.

### F. Comunicación y difusión

Amplia difusión de los resultados técnicos del proyecto en el consorcio, la comunidad científica y el sector forestal europeo.



### 3. SOCIOS



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**Università degli Studi di Firenze**

La Universidad de Florencia es una de las mayores organizaciones de investigación y educación superior de Italia, con más de 1700 docentes e investigadores permanentes, más de 1600 técnicos / administrativos permanentes y asistentes de idiomas y más de 55.000 estudiantes matriculados.

La investigación científica se lleva a cabo en los 24 Departamentos de la Universidad, agrupados en 5 grandes áreas: Ciencias Sociales, Humanidades, Científicas, Tecnológicas y Biomédicas. Gran parte del presupuesto anual se asigna a la investigación científica. La investigación de alto nivel se sirve de los "centros de excelencia", que atraen financiación y forman sinergias con otras instituciones.

La UNIFI es el coordinador del proyecto MEFISTO y se encarga de la acción "A". En la acción "C" comparte la responsabilidad con ENB.



**CESEFOR, Centro de  
Servicio Forestal y Forestal  
de Castilla y León**

CESEFOR ([www.cesefor.com](http://www.cesefor.com)) es una fundación privada sin ánimo de lucro fundada en enero de 2003. Es un centro de servicio para la promoción de la silvicultura y las industrias forestales con un ámbito nacional e internacional. La Fundación contribuye al desarrollo regional y a la competitividad y sostenibilidad de las industrias forestales que utilizan los recursos forestales regionales. Para ello, CESEFOR reúne una gama de servicios: desarrollo de capacidades, consultoría, formación y proyectos de I + D. Una de las líneas de trabajo más activas se centra en los desarrollos de TI para el sector forestal: desarrollo de web y software, análisis y aplicaciones de SIG, soluciones de dispositivos móviles para proyectos geográficos y soluciones de alta tecnología para la evaluación de productos forestales. Además, CESEFOR tiene una gran experiencia en las actividades de comunicación y difusión: CESEFOR publica "IndForma": un boletín informativo líder del sector forestal español. La Fundación ha desarrollado su experiencia interna en comunicación de I & D relacionados con el sector forestal, incluyendo: diseño gráfico, desarrollo y gestión de páginas web, medios sociales, organización y planificación de eventos, boletines informativos y trabajo en medios. El Departamento de Cooperación Internacional de CESEFOR acoge desde 2008 la Secretaría de la Red de Bosques Modelo Mediterráneos ([www.imfn.net](http://www.imfn.net)).

Muchos de los proyectos desarrollados ha llevado a CESEFOR a colaborar con destacadas instituciones y organismos como la Junta de Castilla y León, Fundación Patrimonio Natural de Castilla y León, la Federación de Asociaciones de propietarios forestales de Castilla y León, el Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente, PEFC España, etc.

CESEFOR es el socio responsable de la tarea F: "Comunicación y difusión".



**Escola Nacional de Bombeiros, ENB**

La Escuela Nacional de Bomberos (ENB) es una organización privada sin ánimo de lucro propiedad de la Autoridad Nacional de Protección Civil (ANPC) y de la Confederación de Bomberos de Portugal (LBP).

ENB es reconocido por el Gobierno portugués como una entidad de servicio público y como autoridad pedagógica para la formación técnica de los bomberos portugueses. Fundada el 4 de mayo de 1995, ENB cuenta con más de dos décadas de experiencia en el desarrollo de las habilidades y conocimientos de los bomberos y otros agentes de protección civil. El ENB tiene su sede en Sintra y cuenta con dos centros nacionales de formación, uno especializado en incendios forestales, en Lousã, y otro centrado en incidentes industriales y urbanos, en S. João da Madeira. A nivel regional, la Escuela cuenta con 38 Unidades Locales de Formación estratégicamente distribuidas y una red de 1800 formadores locales que aseguran la formación en las 436 estaciones de bomberos de Portugal.

Este know-how es reconocido y certificado a nivel nacional e internacional. El ENB es miembro de EFSCA (European Fire Service College's Association), miembro de NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios) e IFE (Institución de Ingenieros de Bomberos) Afiliados. En 2016, el ENB ha capacitado a 18.522 bomberos a través de 1.425 cursos de capacitación en diferentes áreas técnicas relacionadas con la actividad de los bomberos.

ENB se encarga de la tarea B: "Incendios forestales en el Mediterráneo". En la tarea C, comparte la responsabilidad con UNIFI.



**Escola de Aplicación de Seguridad  
Civil, VALABRE**

Es un organismo público de protección civil en Francia con el objetivo general de proteger a las personas y al medio ambiente de los desastres naturales y los peligros tecnológicos. Dentro de este papel, ENTENTE juega un papel clave como socio estatal para la protección contra los incendios forestales y los incendios forestales. Con 29 autoridades locales, ENTENTE une 14 condados franceses y servicios departamentales de bomberos y rescate. Desde 2004, ENTENTE ha estado abierto a las regiones de Francia, siendo Córcega la primera autoridad local en unirse. EPLFM se divide en 4 departamentos clave con responsabilidades y conocimientos específicos.

El Departamento de Información y Prevención de ENTENTE es responsable del diseño e implementación de acciones de prevención. Este departamento es el departamento de comunicaciones de ENTENTE y también se encarga de implementar campañas de prevención tanto para como con las autoridades locales. Estas campañas de prevención pueden estar dirigidas a uno o más grupos sociales diferentes, incluyendo profesionales, residentes, turistas y estudiantes. El departamento de formación de ENTENTE (ECASC) se encarga de desarrollar e impartir formación innovadora y altamente especializada a los profesionales de la protección civil en los ámbitos del salvamento y los riesgos naturales y tecnológicos. Desde su creación en 1967, ECASC ha estado fuertemente implicada en el desarrollo y la provisión de entrenamiento en incendios forestales. El enfoque central del departamento es impartir capacitación que permita a los profesionales realizar intervenciones en un enfoque común y coherente e implementar las guías nacionales de referencia del Ministerio del Interior.

ENTENTE es el responsable de la tarea E: "Estandarización e implementación de los programas de formación".

### 3. SOCIOS

#### REGIONE TOSCANA



#### REGIONE TOSCANA (RT)

El proyecto de ley sobre incendios forestales, Ley 21 de noviembre de 2000, núm. 353, otorga a las Regiones un papel fundamental en la planificación y gestión de las actividades de predicción, prevención y lucha contra los incendios forestales. Por lo tanto, la Organización Forestazione - Antincendi boschivi (AIB) de la Región Toscana es responsable de las actividades de previsión, prevención y lucha contra incendios forestales.

La organización AIB también se encarga de los planes operativos plurianuales regionales (llamados Piano Operativo Antincendi Boschivi, actual Piano Operativo Antincendi Boschivi 2014-2017) para planificar y definir la prevención y lucha contra incendios forestales: estadística de incendios, el índice de riesgo y el peligro, la previsión general, las actividades de prevención y lucha contra incendios forestales, procedimientos operativos, actividades de capacitación e información se incluyen en este plan operacional.

La Región Toscana, con el objetivo de cumplir en lo posible con los requisitos antes mencionados, estableció el Centro Regional de Formación "La Pineta di Tocchi" - Municipio de Monticiano – Siena, que fue inaugurado en 2007 y que sirve para informar y formar al personal que participan, a diferentes niveles, en las actividades de prevención y lucha contra incendios forestales. Así se organizan cursos de Director Técnico de Extinción de incendios, de coordinadores de equipos, operadores básicos, operadores de autoprotección, personal de cuadrillas de incendios, etc.



REGIONE TOSCANA es el socio responsable de la tarea D: "Creación de redes y aplicación de procedimientos para la cooperación transnacional".



### 4. EVENTOS

#### CONFERENCIA DE LANZAMIENTO, BRUSELAS, BÉLGICA

La Conferencia de lanzamiento de los proyectos seleccionados en 2016 de Prevención y Preparación se celebró en Bruselas el 18 de enero de 2017. La reunión fue organizada por la DG ECHO con los siguientes objetivos:

-  Presentar los proyectos seleccionados en la convocatoria de propuestas 2016 para proyectos de prevención y preparación en el ámbito de la protección civil y la contaminación marina.
-  Compartir información sobre los proyectos seleccionados entre los coordinadores del proyecto.








Nuestro Coordinador del proyecto, D. Enrico Marchi, presentó el proyecto MEFISTO, asistiendo también a la reunión D. José Ferreira, miembro del ENB.

La reunión inicial se dividió en dos partes. En la primera parte, el personal de la DG ECHO hizo una serie de presentaciones sobre aspectos técnicos de proyectos y cuestiones administrativas, financieras y jurídicas. La segunda parte fue dedicada a la presentación de los proyectos.

La presentación que el coordinador utilizó para explicar el proyecto se publicó en Internet a través del sitio web de la DG ECHO ([http://ec.europa.eu/echo/funding-evaluations/financing-civil-protection-europe/selected-projects/Mefisto\\_en](http://ec.europa.eu/echo/funding-evaluations/financing-civil-protection-europe/selected-projects/Mefisto_en)).

#### REUNIÓN DE APERTURA, FLORENCIA, ITALIA

La reunión de apertura de MEFISTO se celebró en Florencia (Italia) los días 6 y 7 de febrero. 2017 en la Universidad de Florencia (Departamentos de Sistemas Agrícolas, Alimentarios y Forestales, Via S. Bonaventura 13, 50145 Firenze, Italia). Los representantes de todos los socios del consorcio asistieron a la reunión de apertura. La reunión se centró en los siguientes temas:

-  Presentación de los socios del Proyecto MEFISTO.
-  Informe sobre los resultados de la Reunión de Inicio o Lanzamiento de Bruselas.
-  Familiarizarse con los objetivos del proyecto.
-  Establecer un plan detallado para todas las Tareas / Acciones.
-  Discutir los procedimientos, entregables, hitos, pasos y acciones a tomar.
-  Creación del Consejo Científico
-  Introducción de la gestión de proyectos y otras herramientas de comunicación interna.

Durante la reunión de apertura, nuestro coordinador del proyecto, D. Enrico Marchi, hizo una presentación sobre el proyecto y sobre diversos aspectos de coordinación, financieros y administrativos. Todos los Socios contribuyeron en las líneas a seguir para el desarrollo de las acciones y establecieron el cronograma del proyecto.





## 5. ESTADO DEL PROYECTO

### 1. Tarea A - Coordinación y gestión de proyectos

Durante los primeros seis meses del proyecto MEFISTO se han implementado las siguientes actividades de gestión de proyectos:



**Participación en la reunión inaugural:** La reunión inicial se celebró en Bruselas el pasado mes de enero. El proyecto fue representado por el Coordinador del Proyecto D. Enrico Marchi y el D. José Ferreira, miembro de ENB.



**Sesión de apertura:** primera reunión celebrada en Florencia el 6 y 7 de febrero de 2017 dirigida a la organización de las acciones de acuerdo con la propuesta del proyecto. Se preparó un programa detallado con plazos internos y se compartió con los Socios a fin de controlar mejor su ejecución.



**Acuerdo de asociación:** Durante los dos primeros meses del proyecto, el consorcio redactó y firmó el Acuerdo de Asociación MEFISTO.



Después de las decisiones de la reunión de apertura MEFISTO se elaboró **una solicitud de enmienda** con el fin de informar a la DG ECHO de algunos cambios necesarios para la mejor ejecución del proyecto.

### 2. Tarea B - Lucha contra los incendios forestales en el Mediterráneo

Durante los primeros seis meses se preparó y completó un cuestionario específico para reunir los aspectos más importantes en la lucha contra incendios forestales de cada país participante. Además, el cuestionario se distribuyó a otras entidades responsables en la lucha contra incendios en otros países europeos para recopilar información fuera de la Asociación MEFISTO. Esta información es esencial para la preparación del informe "Redacción de directrices: similitudes y diferencias entre los países mediterráneos de la UE en la lucha contra los incendios forestales: un desafío para la mejora".

### 3. Tarea C - Hacia procedimientos europeos de lucha contra incendios forestales: desarrollo de una terminología común y buenas prácticas de intercambio y acuerdo

En los primeros seis meses de actividad, UNIFI ha preparado un primer borrador del glosario de términos utilizados en la prevención y extinción de incendios, con ayuda de información ya recopilada en proyectos realizados anteriormente. ENTENTE también desarrolló un cuestionario que todos los asociados deben elaborar sobre sus procedimientos actuales en materia de lucha contra incendios forestales. Los socios deberán de tenerlo preparado para octubre de 2017. La información recopilada será la base fundamental para desarrollar los procedimientos europeos compartidos esperados.

### 4. Tarea D - Creación de redes y aplicación de procedimientos para la cooperación transnacional

El proyecto MEFISTO pretende ser el punto de partida para una normalización europea unida en la lucha contra incendios forestales. Los métodos, procedimientos y técnicas estandarizados, que se implementarán durante el proyecto, permitirán colaboraciones transfronterizas, también gracias a la nueva figura del bombero forestal europeo. Estos son los aspectos fundamentales que, junto con la creación de una nueva organización para mejorar la interconexión entre los países europeos, profundizarán y mejorarán la colaboración europea en la lucha contra incendios forestales.

### 5. Tarea E - Estandarización e implementación de programas de formación

Se desarrollará en los próximos meses.

### 6. Tarea F - Comunicación y difusión

El sitio web ha sido creado: [www.mefistoforestfires.eu](http://www.mefistoforestfires.eu) y actualmente está en línea ... ¡echa un vistazo!

CESEFOR ha redactado comunicados de prensa para dar a conocer el proyecto, contribuyendo en su difusión todos los socios.

Por otra parte, CESEFOR ha promovido varias actividades de información y difusión siguiendo una "estrategia de comunicación e identidad corporativa".



## 6. PRÓXIMOS TRABAJOS

Para los próximos 6 meses se planean las siguientes actividades:

### Tarea B - Lucha contra incendios forestales en el Mediterráneo



**Septiembre de 2017:** a partir de la información obtenida de los cuestionarios realizados en los últimos meses, UNIFI preparará, con la participación de todos los socios, una serie de pautas: "Las similitudes y diferencias entre los países mediterráneos de la UE en la lucha contra incendios forestales: un reto para la mejora".



**Noviembre 2017:** UNIFI preparará la versión final.

### Tarea C - Hacia procedimientos europeos de lucha contra incendios forestales: desarrollo de una terminología común e intercambio de buenas prácticas



**Octubre 2017:** Recogida de información en relación con los protocolos existentes de cooperación transregional y transnacional en la lucha contra incendios forestales.



**Noviembre 2017:** Reunión de Portugal. Los datos recogidos serán discutidos durante la reunión en Portugal para definir los procedimientos europeos.



**Diciembre 2017:** Entre los meses de agosto y diciembre de 2017 los socios traducirán el glosario que UNIFI les envió en el mes de junio.

### Tarea D - Creación de redes y aplicación de procedimientos para la cooperación transnacional



**Noviembre 2017:** Se espera el establecimiento de la nueva organización: entre los socios del proyecto y, posiblemente, otras partes interesadas.

### Tarea E - Estandarización e implementación de los programas de formación



Antes de la reunión en Portugal: Cada socio enviará a ENB los programas de los cursos de formación incluidos en su propia actividad de formación. Esta información será evaluada por todos en la reunión en Portugal.

### Tarea F - Comunicación y difusión



**Noviembre 2017:** La próxima reunión del proyecto se celebrará en Portugal. CESEFOR distribuirá los folletos y carteles del proyecto.

#### Contacto:

**Enrico Marchi. Coordinador del proyecto MEFISTO**

Università degli Studi di Firenze, Dipartimento GESAAF, Via San  
Bonaventura 13, 50145 Firenze, Italy.

T: +39 055 2755614

Email: [enrico.marchi@unifi.it](mailto:enrico.marchi@unifi.it), [info@mefistoforestfires.eu](mailto:info@mefistoforestfires.eu)

Web: [www.gesaaf.unifi.it](http://www.gesaaf.unifi.it)

El boletín electrónico MEFISTO es una publicación informativa del proyecto MEFISTO para la difusión y promoción de las actividades y resultados. Esta versión del newsletter se publica bajo una licencia Creative Commons.



Partners:



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

